

# Panasonic®

Инструкция по эксплуатации

(Бытовые) Эпилятор

Модель № ES-EL8A/EL2A

Русский

## Содержание

<b>Указания по технике безопасности .....</b>	<b>22</b>	<b>Замена внешней сетки и внутреннего лезвия .....</b>	<b>35</b>
<b>Использование по назначению .....</b>	<b>27</b>	<b>Замена насадки-пилочки .....</b>	<b>35</b>
<b>Быстрые шаги для использования.....</b>	<b>27</b>	<b>Устранение неисправностей.....</b>	<b>36</b>
<b>Описание .....</b>	<b>28</b>	<b>Срок службы батареи .....</b>	<b>38</b>
<b>Зарядка .....</b>	<b>29</b>	<b>Извлечение встроенного аккумулятора.....</b>	<b>38</b>
<b>Перед началом эксплуатации.....</b>	<b>29</b>	<b>Технические характеристики .....</b>	<b>38</b>
<b>Использование .....</b>	<b>30</b>		
<b>Очистка .....</b>	<b>34</b>		

Благодарим вас за приобретение продукта Panasonic.




Прежде чем использовать этот прибор, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните их для дальнейшего использования.

## Указания по технике безопасности



Чтобы уменьшить риск получения травм, гибели людей, поражения электрическим током, пожара и повреждения имущества, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

### Пояснения к символам

Следующие символы используются для классификации и описания уровня опасности, травм и материального ущерба, которые возникнут при игнорировании указаний и ненадлежащем использовании продукта.

 <b>ОПАСНОСТЬ</b>	Обозначает потенциальную опасность, которая приведет к серьезным травмам или смерти.
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам или порче имущества.

Для классификации и описания типов инструкций, которым необходимо следовать, используются следующие символы.

	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретном способе эксплуатации, который запрещено применять.
	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретной процедуре, которой необходимо следовать для безопасной эксплуатации прибора.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ► Источник питания

Запрещается повреждать или изменять, сильно гнуть, тянуть или крутить сетевой шнур. Кроме того не ставьте ничего тяжелого на сетевой шнур и не передавливайте его.

Не погружайте адаптер сети переменного тока в воду и никогда не мойте его водой.



Не располагайте адаптер переменного тока в помещениях с высокой влажностью, а также в непосредственной близости от воды.

Никогда не используйте прибор, если адаптер переменного тока поврежден или если сетевая вилка слишком свободно входит в бытовую розетку.

- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.



Не подключайте и не отключайте адаптер от бытовой розетки мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током или травме.



Не используйте в случае превышения номинальной нагрузки в бытовой розетке или электропроводке.

- Превышение номинальной нагрузки при подключении слишком большого количества штепселей в одну бытовую розетку может привести к пожару из-за перегрева.



Не используйте с какой-либо целью другие адаптеры переменного тока, кроме прилагаемого.

Также не используйте прилагаемый адаптер переменного тока с какими-либо другими приборами. (См. стр. 28.)

- Это может привести к ожогам или пожару вследствие короткого замыкания.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно убедитесь в том, что прибор работает от источника электропитания, соответствующего его номинальному напряжению, указанному на адаптере переменного тока.



Полностью вставьте адаптер или разъем для подключения питания к прибору.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

### ► Продукт



Данный продукт оснащен встроенной аккумуляторной батареей. Не подвергайте воздействию огня или высоких температур. Запрещается заряжать, использовать или оставлять при высоких температурах.

- Это может привести к перегреву, воспламенению или взрыву.



Не вносите изменений и не ремонтируйте.

- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта (замены батареи и т.д.).



Никогда не разбирайте прибор, за исключением случаев, когда он подвергается утилизации.

- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

### ► В случае неправильной работы или неисправности

Немедленно прекратите использование и отключите адаптер, если возник сбой или какие-либо неисправности.

- Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

<Причины сбоев и неисправностей>

• Корпус эпилятора, адаптер или шнур электропитания деформирован или необычно горячий.

• Корпус эпилятора, адаптер или сетевой шнур пахнут гарью.

• Возникает необычный звук, исходящий от эпилятора, адаптера или сетевого шнура во время работы или зарядки.

- Обратитесь за проверкой или ремонтом в авторизованный сервисный центр.

### ► Для предотвращения несчастных случаев

Не храните прибор в местах, доступных для детей и младенцев. Не позволяйте им пользоваться прибором.



- Это может привести к несчастному случаю или травме в результате случайного проглатывания внутренних лезвий, стiletки и т.д.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами без соответствующих знаний и опыта. Использование устройства такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с устройством. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.



- Невыполнение этого требования может привести к повреждению или травмам.

Шнур электропитания не может быть заменен. Если шнур электропитания поврежден, адаптер переменного тока следует выбросить.



- Невыполнение этого требования может привести к повреждению или травмам.

### ► Очистка

Всегда отключайте адаптер от бытовой розетки при чистке.



- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

Регулярно очищайте сетевую вилку и вилку прибора с целью предотвращения накопления пыли.



- Невыполнение этого требования может привести к возгоранию из-за повреждения изоляции из-за влажности. Отключите адаптер и протрите сухой тряпкой.



# ВНИМАНИЕ

## ► Защита кожи

Следующие лица не должны использовать этот прибор:

- Страдающие atopическим дерматитом или сыпью и другими кожными заболеваниями
  - Страдающие аллергияческим диатезом, или чья кожа легко раздражается от косметики, одежды, металлов и т.д.
  - Склонные к быстрому нагноению
  - Страдающие варикозным расширением вен, диабетом, гемофилией и т.д.
  - С проблемами остановки кровотечения
- Использование в таких случаях может привести к чувствительности или воспалению кожи, кровотечению или усилению боли.



**Не используйте в следующих случаях:**

- Во время менструации, беременности или примерно в течение месяца после родов
  - Если вы плохо себя чувствуете или чувствуете, что что-то не так с вашей кожей или телом
  - После приема алкоголя или медицинских препаратов, а также в состоянии сильной усталости
- Использование в таких случаях может привести к чувствительности или воспалению кожи, кровотечению или усилению боли.



**Не используйте на следующих участках тела:**

- Травмы, сыпь, родинки, синяки, бородавки, прыщи и т.д.
  - На загорелой коже
- Это может привести к травмам, воспалению кожи или кровотечению.



**Для эпиляции подмышек и зоны бикини не следует использовать насадку для эпиляции ног/рук.**

- Это может привести к травме или воспалению кожи.



**При использовании бритвенной насадки не нажимайте на лезвия слишком сильно.**

- Это может привести к повреждению, что приводит к травмам кожи.



**Не прикасайтесь к режущей части (металлическая часть) внутреннего лезвия при использовании головки для бритья.**

- Это может привести к травмам рук.



**Не включайте переключатель без насадки.**

- Это может привести к травме пальцев или запутыванию и повреждению волос или одежды.



**Не используйте без рамки.**

- Это может привести к травме пальцев или запутыванию и повреждению волос или одежды.



**Не используйте мыло со скрабом или с эффектом пилинга.**

- Это может привести к повреждению кожи, появлению цветных пятен или другим проблемам с кожей.

**Защищающий кожу протектор и внешняя сетка хрупкие. Храните головку для бритья с надетым гребнем для зоны бикини.**



- Несоблюдение этого правила может привести к деформации или повреждению внешней сетки, которая может причинить вред коже.

- Осторожно храните защищающий кожу протектор и внешнюю сетку.



**Перед использованием проверьте защищающий кожу протектор, лезвия, диск и рамку на наличие деформаций, трещин и повреждений.**

- Невыполнение этого требования может привести к травмам кожи.



**Прижимайте защищающий кожу протектор и эпиляционные диски под углом 90° к коже с легким усилием.**

- Невыполнение этого требования может привести к травмированию кожи или запутыванию и повреждению волос или одежды.



## ВНИМАНИЕ

Если проблемы с кожей продолжатся в течение 2 дней или дольше после процедуры, прекратите пользоваться прибором и обратитесь к дерматологу.

- Невыполнение этого требования может привести к ухудшению симптомов.



### ► Использование насадки для эпиляции/бритвенной насадки

**Не используйте на следующих участках тела:**



- Лицо, половые органы, область половых органов или бедра
- Внутренняя поверхность плеч и таких участков, как локти или колени, склонных к образованию провисаний кожи
- Это может привести к травмам, воспалению кожи или кровотечению.

**Следующие лица не должны использовать этот прибор:**



- Лица, страдающие от проблем с кожей (нагноение, воспаление и т. д.), вызванных эпиляцией (выщипывание, удаление волос, использование воска и т. д.)
- Использование в таких случаях может привести к чувствительности или воспалению кожи, кровотечению или усилению боли.

**Не используйте насадку для эпиляции/бритвенную насадку следующими способами:**



- Непосредственно перед плаванием или купанием в море (используйте не позднее, чем за 2 дня до таких активностей)
- Непосредственно перед принятием ванны
- Нельзя заниматься экстремальными видами спорта или тренировками сразу после эпиляции
- Это может привести к инфекции или воспалению в результате проникновения бактерий через поры.

**Не применяйте сильное давление на кожу, несколько раз перемещайте прибор над тем же самым участком или перемещайте его вперед и назад над одним участком. Кроме того, не следует использовать ударное перемещение.**



- Это может привести к травмам, воспалению кожи или усилению болевых ощущений.

### ► Использование насадки для ухода за стопами ног

**Не используйте прибор на волдырях и мозолях.**



- Это может привести к травмам, воспалению кожи или кровотечению.

**Не используйте насадку для ухода за стопами ног следующими способами:**



- Не шлифуйте слишком глубоко
- Не прикасайтесь насадкой-пилочкой к мягкой коже
- Не используйте насадку для ухода за стопами ног в ванной
- Это может привести к травмам, воспалению кожи, инфекциям, кровотечению или другим проблемам либо к ухудшению этих симптомов.

**• Люди, страдающие от плохого кровообращения в ногах, отечности, зуда, боли и чрезмерного тепла в ногах, должны проконсультироваться со своим врачом перед использованием головки для ухода за ступнями ног.**



- Если после обработки пилочкой кожа выглядит ненормально, прекратите пользоваться насадкой для ухода за стопами ног и обратитесь к дерматологу.
- Шлифуйте огрубевшую кожу понемножку в течение нескольких дней.
- Шлифуйте только мозоли или огрубевшую кожу на стопах ног.

- Невыполнение вышеизложенных указаний может привести к травмам, воспалению кожи, инфекциям, кровотечению или другим проблемам либо к ухудшению этих симптомов.



## ВНИМАНИЕ

**При использовании прибора для шлифовки убедитесь в правильности направления движения корпуса эпилятора.**



- Вращение насадки-пилочки может дернуть корпус эпилятора в непредвиденном направлении и привести к травмам кожи.

**Храните головку для ухода за ступнями ног с надетым защитным колпачком.**



- Несоблюдение этого требования может привести к повреждению окружающих предметов.

► **Соблюдайте следующие меры предосторожности**

**Не используйте прибор совместно с членами семьи и другими лицами.**



- Это может привести к инфицированию или раздражению кожи.

**Не допускайте, чтобы к сетевой вилке или вилке прибора прилипали металлические предметы или мусор.**



- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.

**Не направляйте непрерывно свет в глаза.**



- Это может привести к головокружению.

**Не роняйте и не подвергайте ударам.**



- Это может привести к травмам.

**Не наматывайте шнур вокруг адаптера или прибора при хранении.**



- Это может привести к излому шнура под нагрузкой, и, как следствие, к пожару по причине короткого замыкания.

**При отключении адаптера или разъема для подключения питания к прибору держитесь за них, а не за сетевой шнур.**



- Отключение, держась за сетевой шнур, может привести к поражению электрическим током или травме.

**Отключите адаптер от бытовой розетки, когда прибор не заряжается.**



- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или пожару из-за утечки тока в результате износа изоляции.

## Обращение со снятым аккумулятором при утилизации



## ОПАСНОСТЬ

- Аккумулятор предназначен исключительно для использования с этим прибором. Не используйте аккумулятор с другими устройствами.
  - Не заряжайте аккумулятор после того, как он был вынут из устройства.
  - Не бросайте в огонь и не нагревайте.
  - Не ударяйте, не разбирайте, не модифицируйте и не прокалывайте.
  - Не позволяйте положительным и отрицательным клеммам аккумулятора входить в контакт друг с другом через металлические предметы.
  - Не переносите и не храните аккумулятор вместе с металлическими украшениями, такими как цепочки, заколки.
  - Не используйте и не оставляйте аккумулятор там, где он будет подвергаться воздействию высоких температур, например, под прямыми солнечными лучами или вблизи других источников тепла.
  - Никогда не нарушайте изоляцию аккумулятора.
- Это может привести к перегреву, воспламенению или взрыву.





## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После снятия аккумулятора держите его в месте, недоступном для детей.



- Аккумулятор может нанести вред организму при случайном проглатывании.

Если это произошло, немедленно обратитесь к врачу.

При протечке аккумуляторной жидкости и ее попадании в глаза, быстро и тщательно промойте их чистой водой, не трите.



- Несоблюдение этих требований может привести к повреждению глаз.

Немедленно обратитесь к врачу.



## ВНИМАНИЕ

При протечке аккумуляторной жидкости и ее попадании на кожу или одежду промойте место контакта чистой водой.



- Невыполнение этого требования может привести к воспалению кожи.

## Использование по назначению

### ► Использование головки для эпиляции/бритья

Эти головки могут использоваться в воде. Следующий символ означает, что прибор подходит для использования в ванной или в душе.



### ► Использование головки для ухода за ступнями ног

Головку для ухода за ступнями ног можно мыть. Следующий символ означает, что головку для ухода за ступнями ног можно промывать под водой.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед промывкой водой обязательно отсоедините адаптер переменного тока от корпуса эпилятора.

### ► Примечания

Не используйте спирт, жидкость для снятия лака, моющее средство (например, жидкое мыло для рук) и т. д. для очистки прибора. Это может привести к поломке, растрескиванию или изменению цвета корпуса эпилятора.

Держите прибор вдали от раковин, ванных комнат или других мест с высокой влажностью, где по окончании работы он может подвергаться воздействию воды и влаги.

Держите прибор вдали от мест, подверженных воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей.

При хранении, всегда устанавливайте защитный колпачок на головку для ухода за ступнями ног и головку для бритья.

Данный символ означает, что для подключения этого электроприбора к сети питания требуется специальный отсоединяемый блок питания. Обозначение типа блока питания приводится рядом с символом.



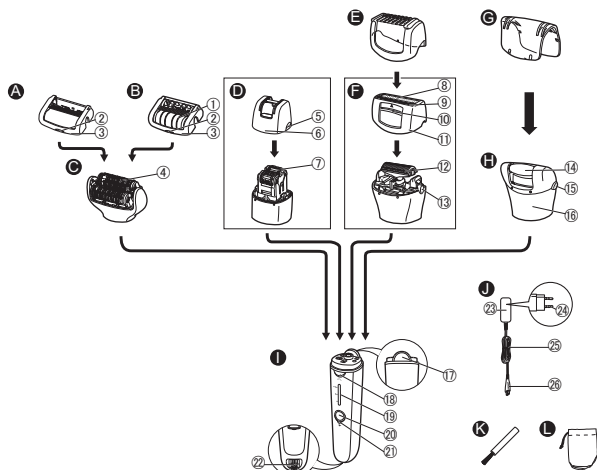
## Быстрые шаги для использования

**1** Зарядка  
(⇒ Стр. 29)

**2** Выбор насадки  
(⇒ Стр. 29)

**3** Использование  
(⇒ Стр. 30)

# Описание



**A** Насадка для быстрой эпиляции

**B** Насадка для деликатной эпиляции (→ Стр. 32)

- 1 Защищающий кожу протектор
- 2 Выступы для снятия крышки
- 3 Рамка

**C** Насадка для эпиляции ног/рук

- 4 Эпиляционные диски

**D** Насадка для эпиляции подмышек/зоны бикини

- 5 Выступы для снятия корпуса
- 6 Рамка
- 7 Эпиляционные диски (внутренние металлические пинцеты)

**E** Гребень для зоны бикини (защитная крышка головки для бритвы)

**F** Бритвенная насадка

- 8 Внешняя бритвенная сетка
- 9 Выдвижной триммер
- 10 Ползунковый переключатель выдвижного триммера
- 11 Рамка

- 12 Внутренние лезвия
- 13 Кнопка для снятия рамки

**G** Защитный колпачок для насадки для ухода за стопами ног

**H** Насадка для ухода за стопами ног

- 14 Насадка-пилочка
- 15 Кнопки для снятия рамки
- 16 Рамка

**I** Корпус эпилятора

- 17 Кнопка фиксации насадки
- 18 Светодиод
- 19 Индикаторы режима работы
- 20 Переключатель питания (включение/выключение питания/выбор режима)
- 21 Индикатор зарядки
- 22 Гнездо для подключения зарядного устройства

**J** Адаптер переменного тока (RE7-87)

- 23 Адаптер
- 24 Сетевая вилка
- 25 Сетевой шнур
- 26 Разъем для подключения питания к прибору

Аксессуары

**K** Щёточка для чистки

**L** Косметичка для хранения

Насадки	ES-EL8A	ES-EL2A
Насадка для быстрой эпиляции [A]	✓	✓
Насадка для деликатной эпиляции [B]	✓	—
Насадка для эпиляции ног/рук [C]	✓	✓
Насадка для эпиляции подмышек/зоны бикини [D]	✓	—
Гребень для зоны бикини (защитная крышка головки для бритвы) [E]	✓	—
Бритвенная насадка [F]	✓	—
Защитный колпачок для насадки для ухода за стопами ног [G]	✓	—
Насадка для ухода за стопами ног [H]	✓	—
Косметичка для хранения [L]	✓	✓



## Зарядка

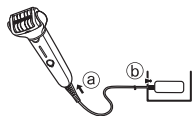
Для получения наилучших результатов полностью заряжайте устройство перед использованием.

Вы не можете использовать прибор во время зарядки.

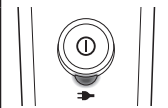
### Время зарядки = Приблиз. 1 час

Эпилятор может непрерывно работать приблизительно 30 минут (35 минут при использовании насадки для деликатной эпиляции) после 1 часа зарядки. (Время работы прибора может варьироваться в зависимости от температурных условий при использовании.)

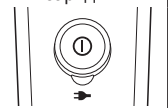
Подключите адаптер переменного тока к эпилятору (a). Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети (b).



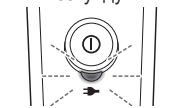
Во время зарядки загорается красный индикатор.



Красный индикатор гаснет после завершения зарядки.



При возникновении проблем с зарядкой, красный индикатор мигает дважды в секунду.



- Рекомендованная температура воздуха во время зарядки составляет 15 °C – 35 °C. Аккумулятор может не зарядиться должным образом или совсем не зарядиться, если температура выходит за пределы рекомендуемой.
- Время зарядки может уменьшаться в зависимости от зарядной емкости.
- Зарядка прибора во время каждого его использования не повлияет на срок службы аккумулятора.

- При зарядке прибора в первый раз или, когда он не использовался в течение более 6 месяцев, время зарядки может измениться или индикатор зарядки может не светиться в течение нескольких минут. Он, в конечном итоге, начнет светиться, если прибор останется подключенным.
- Если во время зарядки или использования устройства, из радиоприемников и других устройств доносится шум помех, пользуйтесь устройством в другом месте.

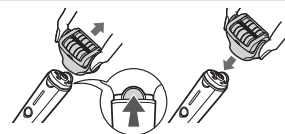
<Проверка завершения зарядки>

Если вы извлечете из розетки и снова вставите вилку прибора во время зарядки, индикатор зарядки ярко засветится и погаснет примерно через 5 секунд.

## Перед началом эксплуатации

### Выбор головки

Снимайте головку, нажимая кнопку фиксации, при установке нажимайте на головку до щелчка.

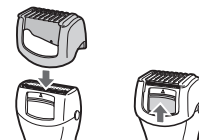


### Использование предэпиляционной насадки

ES-EL8A

Закрепите предэпиляционную насадку на бритвенной головке эпилятора и выдвиньте триммер.

- Прижмите предэпиляционную насадку вплотную к коже.



### <Светодиод>

Светодиод загорается при включении питания. Он будет гореть, пока питание включено.



**<Выбор режима>**

- Скорость вращения диска может переключаться между 3 режимами. Используйте режим SOFT (МЯГКАЯ), если вас беспокоит раздражение кожи при удалении волос.
- Режимы работы могут переключаться в следующей последовательности ●(SOFT) (МЯГКАЯ) → ●●(NORMAL) (НОРМАЛЬНАЯ) → ●●●(POWER) (СИЛЬНАЯ) → «Выкл» при каждом нажатии на переключатель.
- При использовании насадки для ухода за стопами ног, рекомендуется использовать режим POWER (СИЛЬНАЯ).

**●: SOFT (МЯГКАЯ)**

Диск будет вращаться с низкой скоростью.

- 1 лампа режима работы будет светиться синим цветом.

**●●: NORMAL (НОРМАЛЬНАЯ)**

Диск будет вращаться с нормальной скоростью.

- 2 лампы режима работы будут светиться синим цветом.

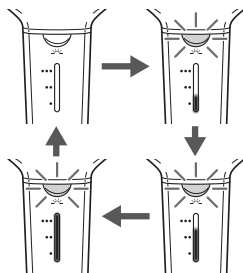
**●●●: POWER (СИЛЬНАЯ)**

Диск будет вращаться с высокой скоростью.

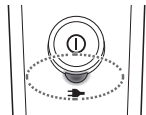
- 3 лампы режима работы будут светиться синим цветом.

**Выкл**

Питание отключается.

**<Когда емкость аккумулятора низкая>**

- Индикатор зарядки (→) загорается и гаснет каждую секунду.
- Время работы варьируется в зависимости от условий эксплуатации или температуры после того, как индикатор зарядки начнет мигать.

**Использование****Головка для эпиляции**

Головка для эпиляции подмышек/зоны бикини применяется для подмышек/зоны бикини, а головка для эпиляции ног/рук применяется для ног/рук.

**Участки тела, на которых можно осуществлять эпиляцию**

Участки, на которых может использоваться головка для эпиляции ног/рук.

**ES-EL8A**

Участки, на которых может использоваться головка для эпиляции подмышек/зоны бикини. Прежде чем приступить к эпиляции зоны бикини обязательно наденьте купальник, трусики или т.п., и определите области, на которых вы хотите удалить волосы.



- Использование эпилятора на участках, отличных от отмеченных, может вызвать боль или проблемы с кожей.

## Участки тела, на которых не рекомендуется осуществлять эпиляцию

Данный эпилятор нельзя использовать на внутренней стороне плеч и в таких областях, как локти или колени, кожа в которых собирается складками.



ВЛАЖНАЯ эпиляция (эпиляция, проводимая после смачивания кожи и эпиляционных дисков, с последующим использованием мыльной пены) позволяет смягчить кожу и удалять волоски гораздо бережнее по отношению к Вашей коже, чем при сухой эпиляции. Для выполнения СУХОЙ эпиляции начните с шага 3. Перед выполнением СУХОЙ эпиляции вытрите влагу или пот с поверхности кожи.

### 1 Увлажните кожу.

### 2 Слегка увлажните диски и нанесите на них небольшое количество жидкого геля для душа.

- При влажной эпиляции всегда используйте гель для душа.
- Не используйте гель для душа со скрапом или с гранулированной солью, это может привести к нарушению работоспособности.
- Полностью смойте гель для душа с рук.



### 3 Нажмите на переключатель питания [I/O], чтобы выбрать режим. (→ Стр. 30)

- Образуется пена. Наличие пены позволяет эпилятору скользить быстрее, благодаря чему Вы можете легко перемещать его.
- Прибор может не работать при температуре окружающей среды ниже, чем приблизительно 5 °С.
- Установите эпилятор под углом 90° по отношению к коже и медленно перемещайте его, чтобы он скользил по ней.



#### <Эпиляция ног или рук>



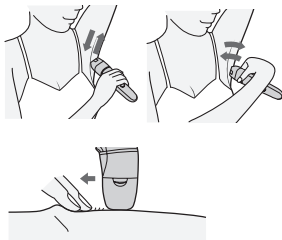
При эпиляции ног движения выполняются в направлении от лодыжки к колену. При эпиляции рук выполняйте движения, направленные от внешней стороны предплечий к внутренней стороне.



**<Удаление волос в области подмышек и зоны бикини>****ES-EL8A**

При эпиляции подмышек/зоны бикини движения возможны в различных направлениях, так как волоски на этих участках также растут в различных направлениях.

Оттяните кожу пальцами и медленно двигайтесь от центра к краям в направлении против роста волос.

**Советы для выполнения качественной эпиляции**

Удаление волос не является постоянным, поэтому со второго использования рекомендуется эпилировать подмышки приблизительно **раз в неделю**, а зону бикини – приблизительно **раз в две недели**.

**<Для людей с чувствительной кожей и тех, кто делает эпиляцию впервые>** **ES-EL8A**

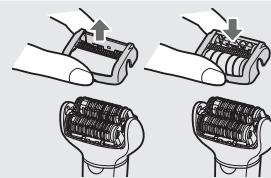
Для людей, пользующихся эпилятором в первый раз, или имеющих чувствительную кожу, мы рекомендуем использовать насадку для деликатной эпиляции, которая поставляется с защищающим кожу протектором.

Насадка для деликатной эпиляции оснащена защищающим кожу протектором для более мягкой эпиляции, чтобы уменьшать болезненные ощущения во время эпиляции.

• Мы также рекомендуем использовать вращение в режиме **SOFT (МЯГКАЯ)**. (➡ Стр. 30)

**1. Снимите насадку для быстрой эпиляции [A].**

**2. Закрепите насадку для деликатной эпиляции [B].**



- Массаж с натягиванием кожи может помочь предотвратить появление вросших волос.
- Применение прибора может сопровождаться покраснением кожи. В случае возникновения болезненных ощущений или появления сыпи, оберните кожу полотенцем, смоченным холодной водой.
- Если после эпиляции кожа становится сухой, рекомендуется в течение двух дней после эпиляции наносить увлажняющий лосьон.
- До и после использования эпилятора позаботьтесь, чтобы поверхность кожи была чистой.

**<Оптимальная длина волос для эпиляции>**

Если эпиляция производится впервые или не выполнялась длительное время, рекомендуется перед началом процедуры укоротить волоски. Выполнять эпиляцию гораздо легче и менее болезненно, когда волоски короткие.

**Бритвенная насадка ES-EL8A**

ВЛАЖНОЕ бритье с мыльной пеной делает кожу скользкой для более тщательного бритья. Для СУХОГО бритья шаг 3 выполнять не обязательно. Перед выполнением СУХОГО бритья вытрите влагу или пот с поверхности кожи.

**1** **Закрепите на приборе бритвенную насадку [F].**

- Убедитесь, что предэпиляционная насадка [E] отсоединена.

**2** **Проверьте, не деформирована и не повреждена ли внешняя бритвенная сетка.**

### 3 Увлажните кожу и нанесите на нее гель для душа.

- Не используйте гель для душа со скрапом или с гранулированной солью. Также не используйте крем для бритья, крем для кожи или лосьон. Это может привести к засорению лезвия и нарушению работоспособности.

### 4 Нажмите на переключатель питания [ⓘ 20], чтобы выбрать режим.

- Слегка прижмите бритвенную насадку к коже так, чтобы вся внешняя сетка соприкасалась с поверхностью кожи, а бреющая часть насадки не смещалась вверх или вниз.

#### Насадка для ухода за стопами ног ES-EL8A

- Насадку для ухода за стопами ног нельзя использовать в ванной или душе.
- Перед использованием обязательно полностью зарядите прибор.
- Мы рекомендуем использовать устройство через 30 минут после принятия ванны или душа. После того как вы помыли ноги, обязательно вытрите их насухо. (Один сеанс должен длиться приблизительно 10 минут (по 5 минут на каждую ногу и, следовательно, 10 минут на обе ноги))

### 1 Установите насадку для ухода за стопами ног [H].

- Нажмите на неё, пока не услышите характерный щелчок.

### 2 Дважды нажмите переключатель питания [ⓘ 20].

- Для повышения скорости вращения рекомендуется использовать режим POWER (СИЛЬНАЯ).  
(➡ Стр. 30)



### 3 Поднесите насадку для ухода за стопами ног к коже и приступайте к чистке.

- Длительная чистка одного участка может привести к нагреванию кожи вследствие трения. Чтобы избежать этого, обязательно немного меняйте место обработки.
- Чистку кожи следует проводить раз в две недели.

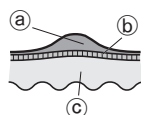
#### Основные принципы ухода за стопами ног

Используйте данное устройство только для обработки мозолей и огрубевшей кожи на стопах ног.



<Используйте на>

#### Мозоль

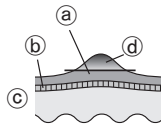


Мозоль представляет собой огрубевший участок кожи, сформировавшийся вследствие постоянного давления или трения.

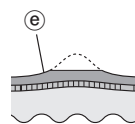
- Ⓐ Огрубевший участок кожи
- Ⓑ Эпидермис
- Ⓒ Дерма

#### О чём следует помнить при чистке кожи

Перед началом эксплуатации



После использования



- Ⓐ Огрубевший участок кожи
- Ⓑ Эпидермис
- Ⓒ Дерма
- Ⓓ Удаляемый участок
- Ⓔ Оставьте немного огрубевшей кожи

- При слишком сильном воздействии может возникнуть раздражение или воспаление.
- Чистка очень больших областей может привести к появлению ещё более крупных мозолей. Следовательно, обязательно оставляйте небольшой слой огрубевшей кожи.

## Советы по перемещению насадки для ухода за стопами ног

Перемещайте прибор в направлении, указанном стрелкой. Во время чистки придерживайте ногу свободной рукой.



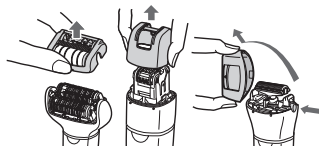
## Очистка

- Для соблюдения правил гигиены необходимо регулярно очищать насадки и колпачки.
- Перед очисткой выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В процессе очистки будьте аккуратны, чтобы не повредить защищающую кожу протектор, рамку, насадку для быстрой эпиляции или насадку для деликатной эпиляции.

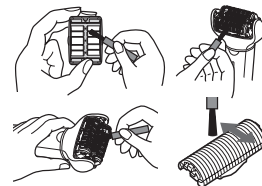
### Сухая чистка [A B C D F]

#### Насадка для эпиляции/бритья

1. Приподнимите насадки для быстрой/деликатной эпиляции и рамку, удерживая выступы для снятия крышки [A B 2]/выступы для снятия рамки [D 5], либо снимите рамку, нажав кнопку для снятия рамки [F 13].



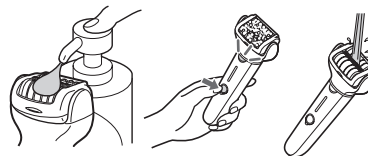
2. Очистите насадку для деликатной эпиляции [B], насадку для эпиляции [C D] и бритвенную насадку [F], используя щёточку для чистки [K].



### Влажная чистка [A B C D F H]

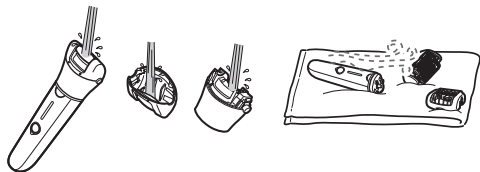
#### Насадка для эпиляции/бритья

1. Смочите диски и лезвия и нанесите на них жидкое мыло для рук.
2. Включите питание прибора для образования пены.
3. Промойте насадку водой, чтобы очистить её от волосков.
  - Не используйте горячую воду.
  - Тщательно промывайте диски и лезвия. Остатки мыльной пены могут привести к образованию белого налета, который затрудняет движение дисков и лезвий.
  - Снимите рамку и промойте бритвенную насадку.
4. Выключите прибор и протрите его мягкой сухой тканью.



### Насадка для ухода за стопами ног

1. Нанесите жидкое мыло по центру насадки-пилочки.
2. Смочите насадку-пилочку водой и включите прибор.
3. Тщательно промойте насадку обычной или слегка теплой водой.
4. После выключения питания снимите рамку и помойте внутри.
5. Протрите сухой тканью и высушите прибор в хорошо проветриваемом помещении.



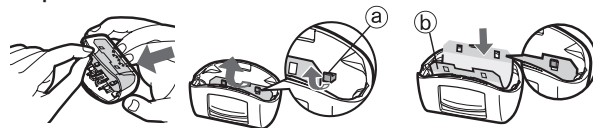
### Замена внешней сетки и внутреннего лезвия ES-EL8A

Рекомендуется замена внешней бритвенной сетки [F 8] **один раз в год** и замена внутренних лезвий [F 12] **один раз в два года**. Удаляйте внешнюю сетку бритвенной насадки [F] только при её замене.

#### Замена внешней бритвенной сетки

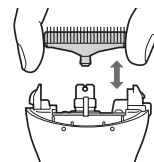
1. Аккуратно удерживая пальцами внешнюю бритвенную сетку, подденьте ногтем пластиковую часть (b), чтобы снять ее с крючков (a) внутри рамки.

2. Новую внешнюю бритвенную сетку следует немного согнуть и вложить в рамку, зафиксировав ее с помощью крючков.



#### Замена внутреннего лезвия

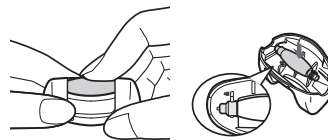
1. Снимите внутреннее лезвие, держа его с обеих сторон и потянув из бритвы.
2. Вставьте внутреннее лезвие, удерживая его с обеих сторон и нажимая вниз.



### Замена насадки-пилочки ES-EL8A

Срок службы насадки-пилочки составляет приблизительно 1 год (при одном 10-минутном сеансе каждые 2 недели). Мы рекомендуем заменять насадку-пилочку приблизительно раз в год.

1. Надавите пальцем и извлеките насадку-пилочку.
2. Установите участок в виде □ напротив символа ■ и нажмите.



## Устранение неисправностей

Проблема		Возможная причина	Действия
Прибор не работает.	<b>Во время эпиляции</b>	▶ Он не заряжен.	▶ Полностью зарядите прибор.
		▶ Переключатель включен, когда адаптер подсоединен к бытовой розетке.	▶ При подключении к бытовой розетке возможна только зарядка устройства. Используйте его, отключив от бытовой розетки.
		▶ Защищающий кожу протектор или эпиляционные диски деформированы, треснуты или повреждены.	▶ Обратитесь за ремонтом в авторизованный сервисный центр.
	<b>Во время эпиляции или бритья</b>	▶ Накопились остатки волосков.	▶ Очистите прибор от остатков волосков.
		▶ Гель для душа прилип к дискам и лезвиям.	▶ Смойте его, замочив прибор в теплой воде.
	<b>Во время ухода за стопами ног</b>	▶ Рамка не закреплена.	▶ Заново установите рамку.
Время использования сокращается.		▶ Прибор используется при температуре около 5 °C или ниже.	▶ Используйте прибор при температуре окружающей среды около 5 °C или выше.
		▶ Прибор слишком сильно прижимается к коже.	▶ Прижимайте прибор к коже с меньшим усилием.
		▶ Не заряжен полностью.	▶ Полностью зарядите прибор.
Прибор останавливается во время работы.		▶ Прибор слишком сильно прижимается к коже.	▶ Прижимайте прибор к коже с меньшим усилием.
		▶ Не заряжен полностью.	▶ Полностью зарядите прибор.
Не удаляет волосы.	<b>Во время эпиляции</b>	▶ Прибор используется для удаления слишком длинных волосков.	▶ Используйте для удаления волосков длиной примерно 2 - 3 мм.
Волоски обрываются, превращаясь в щетину.		▶ Способ применения или движения прибора неправильный.	▶ См. страницу 31 и 32.



Проблема		Возможная причина	Действия
Прибор не удаляет волосы так же хорошо, как раньше.	<b>Во время эпиляции</b>	▶ Накопились остатки волосков.	▶ Очистите прибор от остатков волосков.
		▶ Защищающий кожу протектор или эпиляционные диски деформированы, треснуты или повреждены.	▶ Обратитесь за ремонтом в авторизованный сервисный центр.
Прибор не срезает волосы так же хорошо, как раньше.	<b>Во время бритья</b>	▶ Накопились остатки волосков.	▶ Очистите прибор от остатков волосков.
		▶ Лезвия деформированы.	▶ Замените лезвия. Руководство по замене: Внешняя бритвенная сетка: Примерно 1 год Внутренние лезвия: Примерно 2 года
		▶ Лезвие износилось.	▶ Замените насадку-пилочку. Руководство по замене: Примерно 1 год
Насадка-пилочка не шлифует.	<b>Во время ухода за стопами ног</b>	▶ Насадка-пилочка износилось.	▶ Попробуйте использовать его в режиме POWER (СИЛЬНАЯ).
Не могу избавиться от запаха.		▶ Устройство используется в режиме SOFT (МЯГКАЯ).	▶ Замокните насадку-пилочку в воде примерно на 24 часа перед чисткой.
		▶ Насадка-пилочка загрязнилась.	

Если проблему решить не удастся, обратитесь в магазин, где был приобретен данный прибор, или в авторизованный сервисный центр Panasonic для ремонта.

## Срок службы батареи

Около 3 лет.

Если время работы стало значительно короче, даже после полной зарядки, срок службы аккумулятора подошел к концу.

(Срок службы аккумулятора может изменяться в зависимости от условий использования и хранения).

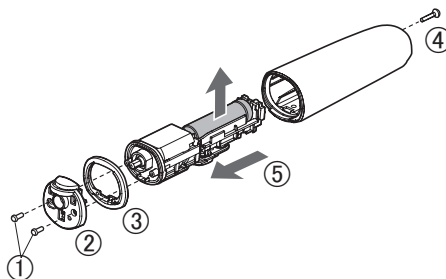
Аккумулятор данного прибора не предназначен для замены потребителем. Аккумулятор должен заменяться в авторизованном сервисном центре.

## Извлечение встроенного аккумулятора

**Извлеките встроенную аккумуляторную батарею перед утилизацией прибора.**

Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация батареи была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового. Этот рисунок должен быть использован только при утилизации прибора и не должен использоваться для его ремонта. Если разобрать прибор самостоятельно, то он больше не будет водонепроницаемым, что может привести к его выходу из строя.

- Отключите прибор от адаптера переменного тока.
- Если батарея сохранила какой-то заряд, используйте ее, пока она полностью не разрядится.
- Выполните шаги с ① по ⑤, приподнимите и удалите батарею.
- Избегайте короткого замыкания между положительной и отрицательной клеммами извлеченного аккумулятора, изолируя клеммы при помощи клейкой ленты.



### Рекомендации по охране окружающей среды и переработке отходов

Данный прибор содержит литий-ионный аккумулятор. Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация аккумулятора была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового в Вашей стране.

## Технические характеристики

Питание	См. табличку номиналов на адаптере сети переменного тока. (автоматическое преобразование напряжения)
Время зарядки	Приблиз. 1 час

Данное устройство предназначено только для домашнего использования.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



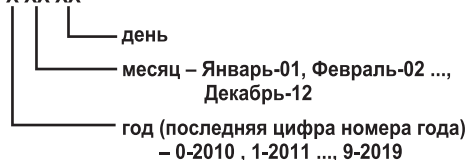
**Панасоник Корпорэйшн**  
1006, Кадома, Осака 571-8501, Япония

Сделано в Китае

**Примечание:**

Дата изготовления устройства (год, месяц, день) указана в виде номера на изделии и адаптере переменного тока.

Номер: X XX XX



**<Примечания>**

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

